

DAY 3

SATURDAY 25 JANUARY 2025

Excursion for participants to Agios Konstantinos and Roustika villages, with visits to local churches of interest.

LIST OF PARTICIPANTS

Yuliana BOYCHEVA

Institute for Mediterranean Studies – FORTH

Irena ĆIROVIĆ

Faculty of Philosophy, University of Belgrade

Cristina COJOCARU

Department of Medieval Art and Architecture,
“G. Oprescu” Institute of Art History, Bucharest

Rumyana DECHEVA

Centre for Slavo-Byzantine Studies, Sofia University
St. Kliment Ohridski

Anastasia DRANDAKI

National and Kapodistrian University of Athens &
Benaki Museum

Pavlos FAFALIOS

Technical University of Crete & Institute of
Computer Science – FORTH

Lora GERD

Ivanka GERGOVA

Institute of Art Studies – Bulgarian Academy of
Sciences

Panayotis IOANNOU

University of Crete & Institute for Mediterranean
Studies – FORTH

Ermolaos KARAKLIDIS

University of Crete & Institute for Mediterranean
Studies – FORTH

Sofia KATOPI

Institute for Mediterranean Studies – FORTH

Natalia KOMASHKO

Independent Researcher

Ana KOSTIĆ

Faculty of Philosophy, University of Belgrade

Chryssavgi KOUTSIKOU

Direction of Documentation and Protection of
Cultural Goods, Department of Supervision of
Private Archaeological Collections and Antiquaries –
Hellenic Ministry of Culture and Sports

Marija LAKIĆ

Faculty of Philosophy, University of Belgrade

Andreas LYBERATOS

Panteion University & Institute for Mediterranean
Studies – FORTH

Nenad MAKULJEVIĆ

Faculty of Philosophy, University of Belgrade

Angel NIKOLOV

Faculty of History, Sofia University St. Kliment
Ohridski

Ovidiu OLAR

ORTHPOL project, Austrian Academy of Sciences

Nikolas PISSIS

Ionian University

Daria RESH

Institute for Mediterranean Studies – FORTH

Atanasia VĂETIȘI

Stavropoleos Monastery, Bucharest

Eleftheria ZEI

University of Crete

Ivana ŽENARJU RAJOVIĆ

Institute for Serbian Culture Priština & Leposavić

RICONTRANS
CONCLUDING
CONFERENCE
23-25 JANUARY
2025
PROGRAM



Orthodox Hegemony and Art
Transfer of Russian religious art
to the Balkans and the Eastern Mediterranean
(late 16th – early 20th centuries)

INSTITUTE FOR MEDITERRANEAN STUDIES – FORTH
NIKIFOROU FOKA 130, RETHYMNO (OLD TOWN), KPHTH

PHOTO EXHIBITION
RICONTRANS
PROJECT DIARIES



RICONTRANS

VISUAL CULTURE, PIETY
AND PROPAGANDA:
TRANSFER AND RECEPTION OF
RUSSIAN RELIGIOUS ART IN THE BALKANS
AND THE EASTERN MEDITERRANEAN
(16TH TO EARLY 20TH CENTURY)



DAY 1
THURSDAY 23 JANUARY 2025

10:00 – 10:30

Welcome Addresses

10:30 – 12:40

Monks on the Move, Alms Collection and Commemoration – Forthcoming Publication of Three unknown Patmos Codices (A.C.1016, A.C.1016a, A.C.1018)

Chair: **Eleftheria ZEI**

- **Yuliana BOYCHEVA**
Russian Icons brought to the Monastery of St. John the Theologian through Alms Collection Missions: Liturgical and Ideological Aspects of their Reception
- **Daria RESH**
The Sinodik of Patmos (1016, 1016a) in a Comparative Perspective
- **Ermolaos KARAKLIDIS**
The Experience of Transcribing the Zeteia Codices of the Monastery of Saint John the Theologian of Patmos. Their Content and their Relevance as Source Material
- **Nikolas PISSIS**
Patmian Monks and the Imagination of Petrine Russia

13:00 – 14:30 Break

14:30 – 16:30

Supporting Orthodoxy in the Balkans: Russian Donations to Churches and Monasteries in the Balkans during the 19th century

Chair: **Nikolas PISSIS**

- **Lora GERD**
The *Taxidiotes* from the Ottoman Empire and the Balkans in Russia in 1830-1914: Supporting Orthodoxy and Policy Implementation
- **Marija LAKIĆ**
Russian Help to Churches and Monasteries in Bosnia and Herzegovina in the second half of the 19th century
- **Sofia KATOPI**
Traacherous Times or Traacherous Monks: The 1894-1896 Alms Collection (Zeteia) in Russia by Monks from the Arkadi Monastery, Crete

16:30 – 17:00 Break

17:00 – 19:00

Sacred Objects out of Ritual Context – Russian Icons in Museum and Private Collections

Chair: **Panayotis IOANNOU**

- **Rumyana DECHEVA**
Remarks on the Preservation State of the Russian Icons in Bulgaria
- **Anastasia DRANDAKI**
Studying and exhibiting Russian Icons at the Benaki Museum
- **Chryssavgi KOUTSIKOU**
The Russian Icon in the Greek Private Archaeological Collections

19:00 – 20:00
OPENING OF THE



PHOTO EXHIBITION
RICONTRANS
PROJECT DIARIES

DAY 2
FRIDAY 24 JANUARY 2025

9:30 – 11:30

National Identity as a Tool for classifying Artefacts – Russian and Ukrainian Icons in the Balkans

Chair: **Anastasia DRANDAKI**

- **Ivanka GERGOVA**
Ukrainian Traces in Bulgarian Cultural Heritage
- **Atanasia VĂETIȘI**
A New Visual Culture: The Spiritual and Artistic Patronage of Poiana Mărului Hermitage (mid-18th - 19th Centuries)
- **Cristina COJOCARU**
Russian or Ukrainian? Kievan Icons in the Romanian Principalities in the 18th century

11:30 – 12:00 Break

12:00 – 14:00

Piety and Ideology: Russian Icons, Russian Saints and Serbian Painters Trained in Russia in the Early Modern Serbian Visual Culture

Chair: **Andreas LYBERATOS**

- **Nenad MAKULJEVIĆ**
Piety and Ideology: Russian Miraculous Icons and Saints in the early Modern Serbian Visual Culture
- **Ana KOSTIĆ**
Archival Documents on the Education of Serbian Painters in Russia during the 19th century
- **Ivana ŽENARJU RAJOVIĆ**
Russian Icons and Cults in the Patriarchate of Peć Monastery during the Ottoman Rule

14:00 – 15:00 Break

15:00 – 17:00

Unveiling the Paths of Moscow Armory Workshop Artefacts

Chair: **Daria RESH**

- **Yuliana BOYCHEVA**
The Icon of St. John the Theologian from the Iconostasis of Patmos Monastery. A Case of Complex Transcultural Contacts in the Early Modern Orthodox World
- **Natalia KOMASHKO**
Royal Icons Complexes from Moscow in the Churches of Constantinople
- **Ovidiu OLAR**
Making Sense of the End: The Lost Last Judgement of Saint Mary of the Mongols

17:00 – 17:30 Break

17:30 – 19:30

The Dissemination of Russian Icons in the Balkans – Verbal and Non-Verbal Communication

Chair: **Ovidiu OLAR**

- **Irena ĆIROVIĆ**
Russia and Hilandar Monastery: The Icon of the Mother of God Three-Handed and Its Revetment
- **Angel NIKOLOV**
Russian Icons with Dated Inscriptions from Bulgaria
- **Panayotis IOANNOU**
Russian Icons in the Peloponnese: Evidence and Works

19:30 – 20:00
“Synthesis” for RICONTRANS

- **Pavlos FAFALIOS**
The Information System SYNTHESIS and its use in the Documentation and Study of Artefacts Mobility

20:00 – 20:30 Concluding Remarks